

## Franckesche Stiftungen zu Halle

# Die Bibel, oder die ganze Heilige Schrift des alten und neuen Testaments

Luther, Martin Halle, 1800

VD18 90794788

Der Prophet Amos.

#### Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

#### Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downladed and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and reproduction reproduction requests and reproduction r

lich zu berjelbigen Beith echte und Made min

Munder wichen ober i auf Erben, nemlich Ar uchdampf.

ie foll in Kinsternifin Blut vermandelt nut roke und ichrecklick

nint. eichehen, \* wer ben n anrufen wird, da n. Denn auf dem So ermalem wird eine wie der Herr verbot den andern Hebrigen n wird. \* Rom. 10.1

3 Capitel. n den Tagen und zur t, wenn ich das Gefa enfalems wenden mer Beiden gufanmentt ie in das That Inink und will mit ihmit von roegen meines 308 erbtheils Jitael, disk den zerfitenet, und fich i

theilet; food um mein Bolf ger und haben die graben geben, und die Magdein fauft und vertrunken. Mab. 3, 10. n 3or und 3iden, und al

illifer, was habt for a et ihe mir; so will ich a nd bald wieder pergetta \* | Cat. 10/21 nein Gilber und Geld und leinodien genehmen, und it gebracht habt h die Kinder Juda und lems verfauft habit

daß the fie ja forma bedichtet. ich will sie erwaden in the fie verfauft had ich vergelten auf cal

e Solyne who eute Took afen burch die Linder 9 Denen imdleich Maisie einem Bolf in fernen gandern, verfaus len, und aus Germalem feine Stimme fen : benn ber DErr hat es gerebet.

Lafter und

14. Rufet dis aus unter den Beiden; heiliget einen Streit, erwecket die Star: Bolk eine Zusucht seyn, und eine Befte ben alle Kriegsieute.

Schwerdter, und aus euren Sicheln Spie: Be; der Schwache spreche: 3ch bin ftark.

16. Rottet euch, und fommit ber, alle Seiden um und um, und versammlet euch; bafelbft wird ber Berr beine Ctarfen barnieber legen.

17. Die Beiden werden fich aufmachen, und berauf fommen jum That Tofarbat: benn bafelbit will ich fisen, zu richten alle Seiden um und um.

18. \* Schlaget bie Gichel an, benn bie Cente ift reif; fonimt berab, benn bie Relter ift voll, und Die Relter lauft über : benn ihre Bosheit ift groß. \* Off.14/15.18.

19. Es werden bie und ba Saufin Bolks fenn im Thal bes Urtheils: benn bes Beren Tag ift nahe im Thal bes Urtheils.

20. \* Conne und Mond werden ver: 21. Und " der DErr wird aus Bion brill

laffen horen, daß Dimmet und Erde ber ben wird. Aber der Ser wird feinem

2.2. Und ibr \* follt es erfahren, bag ach 15. Macht aus euren Pflugichaaren ber Berreuer Bott, au Bion auf meinem beiligen Berge mobne. Alsbann wird Gerufalem beilig fenn, und fein Frember mehr durch fie manbeln. \* Exech. 34, 30.

23. Bu berielbigen Beit merben Die Berge mit fußem Wein triefen, und bie Shael mit Dille fliegen, und alle Bache in Juda merden voll Waffer geben : und mirbteine Quelle vom Saufe des Beren beraus geben, bie wird ben Strom Git tint maffern. \* Mmvs 9,13. + Pf. 68,27

Ef. 12, 3. 24. Aber Canpten foll mufte merben, und Edom eine mufte Ginobe, um ben Frevel, an den Kindern anda begangen. daß fie unschuldiges Blut in ihrem Lans de vergoffen haben.

25. Aber Juda foll emiglich bewohnet werden, und Jerufalem für und für.
26. Und ich will ihr Blut nicht unges

finstert; und die Sterne werden ihren rochen lassen. Und † der Zerr wird Schein verhalten. \*v. 4! c. 2, 10. wohnen zu Zion. '5 Mos. 32, 43. + Esech. 48, 35.

### Der Prophet Almos.

Das I Cavitel. Bottes Strafen merden ben Dachbarn ber Ffraelite : gebrohet.

is ift es, bas Amos, ber unter den Birten gu\* Thefoa mar, gesehen bat über Ifrael, tau ber Zeit Ufia, bes Ronias Juba, und Gerobeams, bes Cobnes Joas, des Königs Ifraels; zwen Jahre vor dem Erdbeben. \*c. 7,14. + Bach. 14,5. 2. Und sprach: \*Der Herr wird aus

Zion brullen, und feine Stimme aus Jerufalem hören laffen; daß bie + Auen Der Birten jammerlich fteben werben, und ber Carmel oben verborren wird.

\*Jer. 25, 30. Joel 3, 21. + Joel 1, 10. 3. Cofpricht ber DErr: Um bren und vier Lafter willen \* Damaffus will ich ib: ter nicht schonen; darum, daß fie Gilead mit eifernen Backen gedrofchen baben ;

\* Ef. 17, 1. 20,

4. Sondern ich will \* ein Reuer schicken in das Saus Safaels, das foll die Dals lafte Ben Sadads verzehren. \*v. 7.

5. Und ich will die Riegel zu Damaffus gerbrechen, und die Einwohner auf dem Kelde Alven famt dem, der den Scepter balt, aus dem Lufthause ausrotten, daß bas Bolf in Sprien foll gen Rir wegges führet merden, fpricht ber Sere.

6. Go fpricht ber DErr: Um bren und vier Lafter willen Gafa will ich ihrer nicht schonen; barum, baf fie bie Befangenen weiter gefangen und in das Land Edom vertrieben haben;

7. Sondern ich will ein Jener in Die Mauren ju Gafa schicken, bas foll ihre Pallafte verzehren. \* c. 2, 2. 5.

3. Und will die Einwohner ju Alebod famt dem, ber ben Geepter halt, aus Alfalon ausrotten, um meine Sand m Ne

and anni Trate

A Banfbarfeit ber

Geret, mas be

Windledtern,"

ribeet habe und

Mus allen Ge

lik ich allein end

baid end bein

Wesen and en

hin he senn dens

1. Brillet auc

nimer feinen Ra

em imace Poine o

h dem etmod ac-

i killt auch ei

m ter Erder da l

um anch ben Sti

la moch nichte a

6. Blaict man a

Her Stadt, bag fi

entiere? The m

Stadt, bas ber

7. Denn ber

er offenbare di

Propheten, feit

9. Der Lome

icht fütchten?

an follte nicht

9. Berfundiger

Med und in de

Egnen, und ipre

tibe Berge S

tick in gropes 3

10, Eie achten fe

he Her, fammler

und Anube in ihre

11. Datum fpricht

Mouwith die Land

gen, und bid won ?

ter trigen, und bei

ein Sitt dem Lieben Dhelapplein aus ber

jollen die Kinder G

nerden, die ju Ga

luben in der Cale

Landifud eine Ex

13. Beret und je

Euc. 12. Co freidit de

\* 5ich 2

Binetbat.

merlen.

Tan

wider Afron febren, daß umfommen foll, mas von den Philistern noch übria ift,

fpricht der Herr herr.

9. Go fpricht der hErr: Um dren und vier Laffer willen ber Ctadt Bor will ich ihrer nicht schonen; barunt, daß sie Die Gefangenen weiter in das Land Edom pertrieben haben, und nicht gedacht an \* Toel 319. ben Bund ber Bruber;

10. Condern ich will \* ein Keuer in die Mauren zu Bor schicken, Das foll ihre Pallafte verzehren. D. 4.7.

II. Go ipricht ber SErr : Um bren und pler lafter willen Coms mill ich feiner Roth, und hindern ben Weg der Elennicht schonen ; barum, daß er feinen Brus ber mit bem Schwerdt verfolget bat, und Daff er ihre Schwangeren umgebracht, und immer gerriffen in feinem Born, und feinen Grimm ewig bait;

12. Sonbern ich will ein Keuer febicken gen Theman, bas foll bie Vallafte zu

Batra vertebren.

vier Lafter willen der Rinder Ammon will ich ihrer nicht schonen; darum, daß fie die Schwangeren in Gilead gerriffen haben, Damit fie ihre Grenze weiter machten;

14. Sondern ich will ein Reuer anguns Den in den Mauren Rabba, Das foll ihre Palfafte verzehren; wenn man rufen wird au ber Beit bes Streits, und wenn das Wetter kommen wird zu der Zeit des Sturms.

15. Da wird bann ihr Konig famt feis nen Kurften gefangen weggeführet mer:

den, fpricht der Berr.

Cap. 2. v. 1. So spricht der HErr: Mm dren und vier Laffer willen Doabs will ich ihrer nicht schonen; darum, daß fie Die Gebeine bes Ronigs ju Ebom baben zu Afche verbrannt;

2. Sondern ich will ein Jeuer schicken in firren machen, mie ein Wagen voll Moah, das foll die Vallafte austirioth ver: gebren; und Moab foll fterben im Getum: mel, und Gefchren, und Pofaunen : Sall.

3. Und ich will den Richter unter ihnen ausrotten, und alle ihre Fürsten famt Leben erretten konnen; ihm ermurgen, fpricht der herr.

Das 2 Capitel. Drohung der Strafen Gottes, am Saufe Juda und Ffraet.

4. Go fpricht ber DErr : Um dren und vier Lafter willen Juba will ich feiner nicht sehonen; darum, daß fie des

DEren \* Gefen verachten, und feine Rech fe nicht halten, und laffen fich ihre lie gen verführen, welchen ihre Bater nache + Sef. 4, 6. gefolget baben ;

5. Condern ich will ein " Fener in Juda schiefen, das foll die Pallaffe ju Terufas lem verzehren. \*c. 1, 4. 7.10.

6. Go fricht der Serr : Um bren und vier Laffer willen Gracle will ich ihrer nicht schonen ; darum, daß fie die Gereche ten um Beid, und bie Armen \* um ein paar Schuly verfaufen. \*c.8,6. Joeis,8.

7. Gie treten " ben Kopf ber Urmen in den. Es schläft Gohn und Bater ben einer Dirne, damit fie meinen beiligen Mamen entheiligen. c. 8, 4.

8. Und ben allen Altaren fchlemmen fie von den verpfandeten Mleibern, und trinfen Mein in ihrer Gotter Saufe von

ben Gebüßten.

(. Run habe Mich ja \* Den Amoriter 13. Go fpricht ber Berr : 11m bren und vor ihnen her vertilget, ber fo boch mar als die Cedern, und seine Macht wie die Sichen, und ich vertilgete oben feine Frucht, und unten feine Wurgel. \*4 Mof. 21, 21. 24. 2c.

10. Auch " habe Tich euch aus Eanntens land geführet, und vierzig Sahre in ber Bufte geleitet, daß ihr ber Amoriter \* 2 Moi. 12, 51. Land befäßet.

11. Und habe aus euren Kindern Pros pheten auferwecket, und \* Nafaraer aus euren Junglingen. Ift es nicht alfo, ihr Kinder Mrael? fpricht ber DErr.

4 Mof. 6, 2: 13. 12. Go gebet ihr ben Mafardern Wein ju trinfen, und gebietet den Propheten und fprechet: \* The follt nicht weiffas c. 3, 8. c. 7, 13.

13. Giehe, Ich will es unter euch

Garben firret,

14. Daß der, so schnell ift, soll nicht entfliehen, noch der Starfe etwas vers mogen, und der Machtige nicht foll fein

15. Und die Bogenschuten follen nicht bestehen; und der schnell laufen fann, foll nicht entlaufen; und ber ba reitete foll fein Leben nicht erretten;

16. Und der unter den Starfen der Mannhaftigffe ift, foll nackend entflieben muffen gu der Beit, fpricht der herr.

en perachten, und fine und laffen fich im melchen ihre Niven

ich will ein \* Reucin d oll die Vallage pu Im \*6.041

det Her : Um for len Graels will ich darum, dafine die Ge und die Armen\*m faufen. \* c.8,6. (00) \* den Kopf der Atmin ern den Weg der Els t Sohn und Vater mit we meinen beilig aett.

n Altaren ichlemmen deten Rleidern, w bret Gotter Saufe n ich ia \* den Amond

tilget, der jo boch me und feine Macht m ich vertilaete oben for aten feine Wurgel. . 21, 21, 24, 16

e To enchans Egyptes nid vierzig Sabre in der daß ihr ber Amerites \*2 Mej. 12,51. tus euren Linden Pro

t, und \* Najariet al The es nick all ? fpricht ber hen. 1.6,2:13.

ben Nafardern Da nebietet den Arorbeten the folle nicht weissor \* (. 3/8, 6.7/13. d will is unter each mie ein Wagen vol

o schnell ift, foll with per Starke etwas 10 machtige nicht foll in

genschützen follen nich r schnell laufen fan n; und ber ba teith ht erretten ! ater den Starfen in foll nackendentfilten it, spricht der hen.

Das 3 Capitel. Undanfbarfeit der Giraeliten muß geftraft merden

1. Sovet, was ber DErr mit ench rebet, ihr Rinder Frael; nemlich mit al IenGeichlechtern, Die ich aus Capptenland geführet habe,und ivrach: 2200f. 12,37.

2. Mus" allen Beichlechtern auf Erden babe ich allein euch erkannt; barinn will ich auch euch beimsuchen in aller eurer

Miffethat. \* 5 De of . 4, 34. 3. Mogen auch zween mit einander wans beln, ne fenn benn eins unter einander ?

4. \*Drullet auch ein Lowe im Walbe, wenn er feinen Raub bat ? Schreiet auch ein funger Tome aus feiner Boble, er has be denn etwas gefangen ? "Ef. 31, 4-

5. Talt auch ein Dogel in ben Strick auf ber Erbe, ba fein Bogeler ift ? Sebt man auch ben Strick auf von der Erde, der noch nichts gefangen bat?

6. Blafet man auch die Dofaune in eis ner Stadt, daß fich das Bolf baver nicht entfese? If auch ein Ungluck in ber

Stadt, bas ber Herr nicht thue?

\*Cf. 48,7. Klagt. 3, 37.
7. Denn ber Herr Herr thut nichts; er offenbare benn fein Geheimniß ben Propheten, feinen Schechten.

\* 5iob 29, 4. Pf. 25, 14. 8. Der lome brullet, mer follte fich nicht fürchten? Der Berr Berr redet, wer follte nicht weiffagen ?

9. Berfundiget in ben Pallaffen ju Asdod, und in den Pallaffen im Lande Egopten, und fprechet: Cammlet ench auf die Berge Samaria, und febet, welch ein großes Zetergeschren und Uns recht darinnen ift.

10. Gie achten feines Mechten, fpricht ber Ber, fammlen Schape von Frevel und Raube in ihren Pallaften.

\*Man wird dis Land rings umber belas zu mir, fpricht ber Dere. gern, und dich von deiner Macht heruns

\* Luc. 19, 43. Dhelapplein aus bein Maul reiget; aliv follen die Kinder Grael heraus geriffen werden, die zu Samaria wohnen, und haben in ber Ede ein Bette, und gu Damaffus eine Sponde.

13. Boret und zeuget im Saufe Ja:

fobe, fpricht der Der Derr, der Gott Rebaoth.

14. Denn ju ber Beit, menn ich bie Ginde Mraels beiminchen werde, will ich die Altare ju BethEl beimfuchen, und die Sorner bes Altars abbrechen, daß fie gir Boden fallen follen.

15. Und will beibes Winterhaus und Semmerhaus ichlagen; und follen bie elfenbeinerne Saufer untergeben, und viele Saufer verberbet werden, fpricht ber Derr.

Das 4 Capitel. Drohung wider die Boerfien im Bolf Ffraet.

1. Soret die Wort, ihr fetten Kuhe, die ihr auf dem Berge Samavia fend, und den Durftigen Unrecht thut, und uns tertretet die Urmen, und forechet zu euren Berren: Pringet ber, laft une faufen.

2. Der Ber Ber hat geschwohren ben feiner Beiligfeit : Siebe, es fommt Die Beit über euch, bag man euch mird bers aus rucken mit Angeln und eure Dache fommen mit Fifchaflein.

3. Und werdet ju den Lucken hinaus geben, eine jegliche vor fich bin, und gen Barmon meggeworfen werden, fpricht der HErr.

4. 3a, fommt ber gen Bethel, und treibet Gunde, und gen Gilgal, baf ibr ber Gunden viel machet; und bringet eure Opfer bes Morgens, und eure Bebuten Des britten Tages.

5. Und rauchert vom Sauerfeig jum Dankopfer, und prediget vom fremvillis gen Opfer, und verfundiget es: beun fo habt ihr es gerne, ihr Rinder Grael,

fpricht ber Herr Herr. 6. Darum habe Ich euch auch in allen euren Stadten mußige Bahne gegeben, und Mangel am Grodt an allen euren 11. Darum fpricht berberr Berr alfo: Orten. Roch befehretet ihr euch nicht

7. Much habe ich ben " Regen über euch ter reigen, und beine Saufer plundern. verhalten, bis bag noch bren Monate waren gur Ernte; und ich ließ regnen 12. Go fpricht der Bert: Gleichwie über Eine Stabt, und auf die andere ein Sitt bem Lowen gwen Rnice ober ein ließ ich nicht regnen; Win Acker mard bereguet, und ber andere Mefer, ber nicht beregnet ward, verdverete.

\* 1 Ron. 17, 1. f. 8. Und jogen gmo, dren Stadte ju wie ner Stadt, daß fie Raffer trinfen moche

ten; und fonnten es nicht genug finden. Rff 2

Noch befehretet ihr euch nicht zu mir fpricht der DErr.

o. Sch plaate euch mit \* burrer Beit und mit Brandforn ; fo fraken auch die Raus ven alles, mas in euren Garten, Weitt bergen, Reigenbaumen und Dehlbaumen wuchs. Noch befehretet ihr euch nicht au mir, fpricht ber Bert. \* Sagg. 1, 11.

10. 3ch fchiefte Peftileng unter euch, aleicher Weise wie \* in Canpten ; ich tod: tete eure junge Mannschaft burch bas Schmerdt, und ließ eure Bferde gefangen wegführen; ich ließ ben Geftank pon eu: rem Beerlager in eure Rafen geben. Noch befebretet ihr euch nicht zu mir, foricht der Derr. \* 2 Moi. 9/3.

11. 3ch febrete etliche unter euch um, wie \* Gott Codom und Gomorra umfeh: sete, daß ihr maret wie fein Brand, ber aus bem Reuer geriffen wird. Noch be: Tebretet ibr euch nicht zu mir, fpricht ber

5Ert. \* 19Rof. 19/24.25.2c. † Jud. v.23. 12. Darum will ich bir weiter alfo thun, Meael. Weil ich benn bir alfo thun will; fo schicke dich, Ifrael, und

beaegne beinem Gott.

13. Deun fiebe, er ift es, ber bie Ber: ge macht, ben Wind schaffet, und geis get "bem Menichen, mas er reben foll. Er macht bie Morgenrothe und bie Fins Bernif, er tritt auf ben Soben ber Er: de: et heißt Derr, Gott Zebaoth.

\* Matth. 10, 19. 20.

Das 5 Capitel. Rlaglied über ben Sau Ifraels, jur Buffe lockend.

1. 5 bret, ihr vom Sause Ifrael, bis Wort; benn ich muß die Klage lied über euch machen :

2. Die Jungfrau Ifrael ift gefallen, baf fie nicht wieder auffiehen wird; fie ift ju Boben gestoßen, und ift niemand, der ihr aufhelfe.

3. Denn fo fpricht ber Derr Gott : Die Stadt, ba taufend ausgehen, foll nur hundert übrig behalten; und ba bunbert ausgehen, foll nur gehn übrig behalten im Saufe Ifrael.

4. Darum fo fpricht der DErr gum Sause Ifrael: \* Suchet mich, so mer-\* 1 Chron. 29, 9. bet ihr leben.

5. Guchet nicht" BethEl, und fommt wieht gen Giloal, und gehet nicht gen flagen fenn; benn ich will unter euch

mengeführet werden, und Bethel wird Bethalven werden. \* c. 4, 4.

6. \* Suchet ben Deren, fo merbet ibr les ben ; bag nicht ein + Keuer im Saufe Cos fephe überhand nehme, bas ba verzebre, und niemand loichen moge ju Bethel.

\* Ef. 55, 6. † Sev. 17, 27. 7.Die ihr das Mechtin Bermuth verfehe ret, und die Berechtigfeit ju Boden foget. \* Cf. 5, 20. 21mos 6, 12.

8. Er\*macht Die Blucke und Drion ; ber aus ber Kinfterniß ben Morgen, und aus bem Tage Die finftere Macht macht; ber +bas Maffer im Meer ruft, und schuttet

es auf den Erdboden : er heißt Merr; \* Sieb 38, 31. 32. + 2imes 9, 6. 9. Der über den Starken eine Berfic. rung anrichtet, und bringet eine Berfid, rung über bie vefte Stadt.

10. Aber fie find bem gramm, ber fie im Thor ftraft, und haben ben fur eis nen Greuel, ber beiliam lebret.

11. Darum, weil ihr die Armen unter brucket, und nehmet bas Rorn mit großen Laften von ihnen; jo follt ihr in ben Saufern nicht mobnen, die ihr von Berf frücken gebauet habt, und ben Wein nicht trinfen, ben ihr in ben feinen Weinbete gen gepflanzet habt. \* Beph. 1, 13.

12. Denn ich weiß euer Hebertreten, beg viel ift, und eure Gunden, Die fart find, wie ihr die Berechten branget, und Blutgeld nehmet, und die Armen im Ther unterdrücket.

13. Darum muß ber Rluge gu berfelbigen Beit ichweigen ; benn es ift eine bofe Beit.

14. Suchet \* bas Gute, und nicht bas Boje, auf daß ihr leben moget : fo wird der Herr, der G.Ott Zebaoth, ben euch \* Ví. 97, 10. fenn, wie ihr rühmet.

15. Saffet bas Befe, und liebet bas Gute; bestellet das Recht im Thor: fo wird der BErr, der Gott Zebaoth, den Uebrigen in Joseph gnabig fenn.

\* Pf. 34, 15. Pf. 97, 10. Rom. 12, 9. 16. Darum, fo fpricht der Derr, ber Wott Zebaoth, der herr: Es wird in allen Gaffen Wehklagen fenn, und auf allen Straßen wird man fagen: Wehe! webe! und man wird ben Ackermann jum Trauren rufen und jum Wehtlas gen, wer da meinen fann.

17. In allen \* Weinbergen wird Webe BerGeba. Denn Gilgal wird gefangen fahren, fpricht ber DErr. \* Joel 1, 11.

18. 2Ber

Stolle und Mo 18. Mehe benear ehren! Mas foll herrn Lag ift eine Holidat. "Trt.30/7 n Bleich als m finn floise, und ein mais menn jema alkhuste jichmit d m eine Schlange ft 10.Denn des Dern mbnicht licht jenn, b

> at. "ch" bin eurer mb verachte fie, u in eure Derfammin Mal. 2, 3. 6 22. Und ob ihr n

und Speisopier orie Befallen batan ; fo t in Dunfenfer nicht a 23. Thue mit nea beiner Lieber ; ben teripiel nicht hören 24. Es fell aber 1 werden wie Wak feit wie ein ftaufe 25. Sabt "ihr to ber Deffe die vierge wer und Speison \* 21ho

16. The truget i beig, und Chiu einn eurer Gott illi semadit batter 7. Go will ich euc Complet togaführe Marion Bott 8

Das 6 (

Santo Trobung der Canto Jako und Jir Bobe den Stolle ha verlagen, die fid termien über die Hei let im Jane Jingel. 2. Gebet bin gen \* g my our primite day Ctatt; und jiebet bi Philiper, welche beffer fen fint, ben bick, m her, benin fare fitenge 3. Die ihr end ne which, such traded i

tipanent: i Und schlafet auf



en hErrn, fo mendin

ein + Reger im hand

d nehme, das dammin

richen moge zu Peile.

6. † Jer. 17, 27. Rechtin Wermuthan

echtigfeit zu Bodenin

ie Blucke und Drim

if ben Morgen, mb

finflere Macht made:

Deet ruft, und ichin

oden : er heißt Den

den Stacken eine Ben

und beinget eine Den

nd bem gramm, ber

und haben ben fur

eil ihr die Armen mo

met das Roen mit and

en; jo follt ihr ink

mohnen, die ihr vouele

t habt, und den Wein it

or in den feinen Weinle

ch meiß dur Uebertreten

and cure Sinden die kart

die Gerechten beinget, un

met, und die Armen a

tuğ der Aluge şu derfelbin

n; denn es ifi eine boie 32

\* das Gute, und micht to

f the leben nedget: fo min

er Gott Bebantly depender rühmet. 21.97.10.

das Beier und fiebet ber

let das Mock im Thot:

re, be Bott Bebaoth, h

Tofeph guidig jedn. 5. ph. 97, 10. kbm. 121, 10 fpricht der Hen.

th, der herr: Es mil

Wehklagen fenn, und

wird man fagen: D

an wird den Adam

rufen und jum Det

\* Queinbergen mith 20

denn ich will unter a ber Derr. goelle

weinen fann.

t habt.

údet.

\*30h.1/1

e beiliam lebret.

31. 32. + 26mos 9, 0

efte Stadt.

20. 21mos 6, 12.

rden.

18. Webe benen, die bes HErrn Zag bes gehren! Mas foll er euch? Denn \* des herrn Tag ift eine Finfterniß, und nicht einlicht. \*Ger.30,7. Wel 2,11. Beph.1,15.

19. \*Gleich als wenn jemand vor bem Lowen flohe, und ein Bar begeanete ihm ; und als wenn jemand in ein Saus fame und lehnete fichmitter Sand andie Band, und eine Echlange ftache ibn. \*Ef.24.18.

20. Denn bes Beren Zag wird ia finfer und nicht licht fenn, dunfel und nicht belle.

Seel 2, 2. 21. ich \* bin euren Feiertagen gramm, und verachte fie, und mag nicht riechen in eure Berfammlung. \* Ef. 1, 11. f.

Mal. 2, 3. Språch. 21, 27. 22. Und \* ob ihr mir gleich Brandopfer und Speisopfer opfert, fo babe ich feinen Gefallen baran; fo mag ich auch eure feis fe Dankovfer nicht anseben. \*Mich. 6,6.7.

23. Thue nur meg von mir bas Beplerr beiner Lieber; benn ich mag bein Pfale teripiel nicht boren.

24. Es foll aber das Recht geoffenbaret werden wie Baffer, und die Gerechtig: feit wie ein ftarter Strom.

25. Sabt \* ihr vom Saufe Ifrael mir in berWiffe die vierzig fabre lang Schlacht: opfer und Speisopfer geopfert ? Ja mobl.

\* 21 post. 7, 43 26. 3hr truget ben Gichuth, euren Ronig, und Chiun, euer Bild, den Stern eurer Gotter, welche ihr euch felbst gemacht battet.

27. Go will ich euch von hinnen jenseit Damaffus wegführen laffen, freicht ber Bert, der Gott Bebaoth beißt.

Das 6 Capitel.

Fernere Prohung der Strafen wegen der Sunden Juda und Fracis.

1. Webe den Stolzen zu Zion, und der nen, die sich auf ben Berg-Camatia verlaffen, die fich ruhmen die Dors nehmften über die Beiden, und geben ein: ber im Saufe Ifrael. "Jer. 5,17. c. 48,7. 2. Gehet bin gen \* Ralne, und schauet,

und von dannen gen Semath, die große Stadt; und giehet hinab gen Gath ber Philifter, welche beffere Königreiche gemes fen find, denn diefe, und ihre Grenze gros Ber, denn eure Grenge. \* 1 Dof. 10,10.

3. Die ihr euch \* weit vom bofen Tage achtet, und trachtet immer nach Frevel regiment;

geru , und treibet leberfluß mit euren Betten; ihr effet bie gammer aus ber Deerde, und die gemafteten Ralber;

5. Und frielet auf bem Dfalter, und et Dichtet euch Lieber, wie David :

6. Und trinfet Wein aus ben Schalen , und falbet euch mit Balfam; und hefinmert euch nichts um den Schaben cofephs.

7. Darum follen fie nun borne an ges ben unter benen, bie gefangen megges führet merben; und foll bas Schlemmen

ber Pranger aufhoren.

8. Denn ber Berr Berr hat gefchwolf ren ben feiner Geele, fpricht ber Bert, der Gott Behaoth: Dich verdrießt Die Soffart Jakobs, und bin ihren Pallaffen gramm; und ich will auch die Stadt übergeben mit allem, was darinnen ift.

9. Und wenn gleich gehn Manner in Einem Saufe überblieben, follen fie boch

fterben ;

10. Dafi einen jeglichen fein Better um fein Dbm nehmen, und Die Gebeine aus bem Saufe tragen muß, und fagen gu bem, ber in ben Bemachern bes Saufes iff: Iff ihrer auch noch mehr ba? Und ber mitt antworten: Gie find alle bas bin. Und wird fagen : Gen gufrieben ; benn fie mollten nicht, daß man bes Dern Ramens gedenken follte.

11. Denn fiebe, ber DErr hat geboten, baß man die großen Saufer schlagen foll, daß fie Rige gewinnen, und die fleinen Saufer, daß fie Lucken gewinnen.

12. Ber fann mit Roffen rennen, ober mit Ochien vilugen auffelfen ? Denn\*ihe mandelt bas Diecht in Balle, und die Frucht der Gerechtigkeit in Wermuth; \*c.5/7.

13. Und troffet euch def, bas fo gar nichts ift, und fprechet: Gind wir benn nicht ftarf genug mit unfern Sornern ?

14. Darum fiebe, ich will über euch vom Saufe Grael ein Dolf erwecken,fpricht der hErr, der Bott Bebauth, das foll euch ang: fen von dem Ort an, ba man gen Semath gehet, bis an den Bach in der Buffe.

Das 7 Capitel.

Amos bon Umagia verflagt, hat bren Go-

1. Der herr herr zeigte mir ein Be-\* Pf. 10, 5. der machte Beuschrecken im Anfange, da 4. Und fchlafet auf elfenbeinernen Las bas Grummet aufging ; und fiebe, bas

Rff 3

Grunk

Grummet ftand, nachdem der Ronig feis feines Propheten Cobn ; fondern ich bin ne Schaafe batte icheeren laffen.

2. Als fie nun bas Rraut im Lande gar abfressen wollten, weach ich: Ach Herr Berr, fen guabig! Wer will Jakob wie: ber aufhelfen? benn er ift ja geringe.

3. Da remete es ben Deren, \*und fprach: Wohlan, es foll nicht geschehen. rael, und traufte nicht wider das Sans \* I Mof. 18, 26.

4. Der Bert Bert geigte mir ein Be: ficht, und fiobe, ber Ber Berr berrief bas Retter, bamit ju ftrafen; bas follte eine große Tiefe verzehren, und frag schon ein Theil Dabin.

5. Da iprach ich : \* Mch GErr SErr, las ab! Wer will Gafob wieder aufheifen? Denn er ift ja geringe. \* 4 Deri. 11, 2.

6. Da reuete ben Beren bas auch, und ber herr herr fprach : Es foll auch nicht geschehen.

7. Er zeigte mir aber die Beficht, und fiebe, der Herr fand auf einer Mauer mit einer Blenfelmur gemeffen; und er hatte die Blenfebnur in feiner Sand.

8. Und ber Ber fprach ju mir : Was fiehest du, Amos? Ich sprach: Eine Blenfchnur. Da fprach ber Bere gu mite: Siebe, ich will eine Blenfchung ries ben mitten durch mein Bolf Ifrael, "und

ihm nicht mehr übersehen; \*c. 8, 2.
9. Sondern die Hohen Ifaats follen verwüstet, und die Airchen Ifraels ver: ftoret werden; und ich will mit dem allen Orten, bie man beimlich megtra Schwerdt mich über bas Saus Jeros gen wird. beams madjen.

10. Da fandte Amagia, ber Priefter terbrucket, und bie Elenden im Lande gu Bethel, in Gerobeam, bem Konige Tracks, und ließ ibm fagen : Der Amos macht einen Aufruhr wider dich im Saus fe Ifrael, das Land kann fein Wort nicht treide verkaufen, und" der Sabbath, leiden.

11. Dein fo fpricht Amos: Jerobeam mied durch das Schwerdt fterben, und Ifrael wird aus feinem lande gefangen weggeführet werden.

12. Und Amazia fprach ju Amos: Du Cober, gebe mea, und fliebe in bas Land Suda, und if Broot daselbst, und weise fage dafelbft.

13. Und weiffage nicht mehr ju Bethe El: benn es ift bes Konigs Stift, und bes Ronigreichs Haus.

14. Amos antwortete, und sprach zu

ein Kubbirt, ber Deaulbeeren abliefet.

15. Aber ber Serr nahm mich von ber Beerde, und fprach jur mir: Bebe bin, und weiffage nieinem Bolf Megel.

16. Go hore min des DEren Wort. Du fprichft: Deiffage nicht miber M Giaats. \* Mich. 2, 6.

17. Darum fpricht ber Serr alfo : Dein Weib wird in ber Statt jur Bure werden, und deine Cohne und Tochter follen burch das Schwerdt fallen, und bein Acker foll durch die Schnur ausgetheilet werden; Du aber follft in einem unreinen Lande fterben, und Ifrael foll aus feinem Lans De pertrieben werden.

Das & Capitel. Bom Untergang des Saufes Ifrael, und

geiftlichein Sunger

Der Berr Berr zeigte mir ein Ger ficht, und fiebe, ba fant ein Rorb mit Obft.

2. Und er fprach: Was fiebeft Du, Umos? Sch aber antwortete: Ginen Rorb mit Dbft. Da wrach ber DErr zu mir: Das Eude ift ackommen u er mein Volf 36 rach ich will ibm nicht mehr überfeben.

3. Und Die Lieber in ber Rirche follon in ein Beulenverfebret werben ju berfelbis gen Beit, fpricht ber Bert herr; es merden viele tobte Leichname liegen an

4. Boret bis, \* die ihr ben Armen uns verderbet,

5. Und iprechet: Wenn will benn ber Meumond ein Ende haben, bag wir Bes daß mie Roen feit haben mogen, und ben Erha ringern, und ben Gefel fieis gern, und die Wage falschen;

Meh. 10, 31, c. 13, 15. 6. Auf daß wir die Armen um Geld, und die Durftigen "um ein paar Schuh unter und bringen, und Spreu für Rorn verfaufen ?

7. Der Bere hat geschwohren wider die Hoffart Jakobs: Was gilt es, ob ich foli cher ihrer Werfe ewig vergeffen werbe ?

8. Gollte nicht um folches willen bas Land erbeben muffen, und alle Einwoh Amagia: Ich bin fein Prophet, noch ner trauren ? Ja es foll gang, wie "Mit

einen

seifliche hund mon andler, tibe nucliment and bu nie mit bem a detfelbigen fin, will ich to

morben laffen, the Lage laffen iet. 15, 9. no. "de well" ente ? molle cure Liebe tion di salam sof bringen, und da: undwill ibnen inio man über eini midlen ein jamn \* 201.2/5.6. + St 11. Siche, es for hr After After en in das Land id enen Lunger nach nad Water, fond des Werrn zu h 12. Das fie hin !Tier zum ande gegen Worgen Wern Wort hi

> muen und Lunali 14 Die jest icht famatio, and ive het ju Din lebet, dicha lebet. Der a distribution

finden werden.

13. Bu der Bei

Das 0 Billion ton Chris 1.Co in den so I ficher, und er be Angue, ban bie? to Beit fell ihnen p immed, and will the im Coment erwin neben noch einiger or flut , menn fie fi betypiden fell fie by hannen belen; and

3. Und menn fie : eben auf bem Betge had dafelle fuchen p wen fie fich ber me gen im Grunde bei

führen, vill ich fie f

und Roch mit Na Cobn; iondern if h Diaulbeeren abliet Err nahni mich veste h ur mir : Bebe ba iem Wolf Girael n des Kerrn Mut issage nicht wider V

nicht wider das had \* Mid.: 18 toer Herralio: Da tatiuthure merden 10 Tochter follen omth n, und bein Meter fell ausaetheilet merden; ivem unreinen Embe foll aus jeinem Law

Capitel s Haufes Frael, un t zeigte mit ein Go fiche, da frant ein

Bas fiebeft du Ames! ete: Einen Kord mit r Herryu mir: Od n über mein Walf Me nicht mehr übersehen. in der Autore fellen in et werden zu detfelbis der hen hen; th Leichname liegen an ian beimlich wegtin

e ibr ben Aemenun Elenden im gande 11 1 627 Wenn will denn det e haben, das mir Ges und der Cabbath, kaben mogen, und und ben Gefel fin e fatichen;

i. c. 13, 15. e Armen um GA un ein paar Co und Spreu für In geichmohren widerli

Bas gilt es, ob wh envig verge fer mix um joiches not has affene und alle Einnes a es foll gard wie wil einem Baffer, übertaufen werben, und weggeführet und überichwemmet wers ben, wie mit bem gluß in Egypten.

9. Bu berfelbigen Beit, fpricht ber DErr Ber, will ich\* die Conne im Mittage untergeben laffen, und bas Land am hellen Sage laffen finfter merben.

\*3er. 15, 9. Luc. 23, 44.
10. Ich will\*eure Feiertage in Trauren, und alle eure Lieder in Wehklagen vers manbeln; ich mill über alle Lenben ben Sack bringen, und alle Ropfe fahl mas chen ; und will ihnen ein Trauren ichaffen, Twie man über einen einigen Gobn bat; und follen ein jammerlich Enbe nehmen. \* Tob. 2, 5.6. + Ser. 6, 26. Sad. 12, 10.

11. Siebe, es fommt Die Beit, fpricht der Zerr Zerr, daß ich einen Zunger in das Land schicken werde: nicht einen Zunger nach Brodt, oder Durft nach Wasser, sondern nach dem Wort des Herrn zu hören,

12. Daß fie hin und her, von einem Meer zum andern, von Mitternacht gegen Morgen umlaufen, und des Zerrn Wort suchen, und doch nicht finden werden.

13. Bu ber Beit merben fchone Jung: frauen und Junglinge verschmachten vor Durft,

14. Die ient schmoren ben bem Gluch Camaria, und iprechen: Go mahr bein Gott zu Din lebet, fo mahr Die Weife gu Berieba lebet. Denn fie follen alfo fals len, daß fie nicht wieder aufstehen mögen.

Das 9 Capitel. Beiffagung bon Chrifte und feiner Rirche.

1.3ch fabe den Beren auf bem Altar fieben, und er fprach : Schlage an ben Rnauf, baf bie Pfoffen beben; benn ihr Beig foll ihnen allen auf ihren Ropf fommen, und will ihre Nachkommen mit Dem Schwerdt ermurgen, daß feiner ent flieben, noch einiger bavon entgeben foll.

2. Und menn fie fich aleich in die Solle vergruben, fell fie boch meine Sand von bannen bolen; und wenn fie gen Simmel fuhren, will ich fie boch berunter frogen; # Pf. 139, 8.

3. Und wenn fie fieh gleich verfterten oben auf bem Berge Carmel, will ich fie both baselbst suchen und herab holen; und wenn fie fich vor meinen Augen verburs gen im Grunde bes Meers, fo will ich

boch ben Schlaugen befehlen, Die fie bas \* Dbab. v. 4. felbit ftechen follen ;

4. Und wenn fie vor ihren Scinden bin gefangen gingen, jo will ich boch bein Schwerdt befehlen, baß fie es bafelbft ermurgen foll. Deim \* ich will meine Alugen über ihnen halten jum Ungluck, und nicht jum Guten. "Jer. 44, 11. und nicht jum Guten.

5. Denn der Berr Berr Bebaoth ift ein folder : wenn er ein Land anrübret, fo gerichmelget es, das alle Ginwohner traus ren muffen; bag es foll gang über fie berlaufen, mie ein Waffer, und über: schwemmet werden, wie mit bem gluß in Campten. \* c. S. 8.

6. Er ift es, ber feinen Gaal in bem himmel bauet und feine Sutte auf der Erde grundet; er "ruft bas Baffer im Meer und schüttet es auf bas Erbreich :

ter heißt Herr. \*c. 5, 8. +2 Moj. 6,3.
7. Send ihr Kinder Jrael mir nicht gleich wie die Mohren ? freicht der Herr. Babe ich nicht Iracl aus Egyptenland ge fahret, und die Philifter aus \* Caphthor und die Sprer aus Rir ? \* Jer. 47, 4.

2. Giebe, Die Alugen bes DEren DEren seben auf ein fundiges Königreich, das ich es vom Erdboden gang vertilge ; wie wol ich das Saus Jakobs nicht gar vers tilgen will, fpricht ber Derr.

9. Aber doch fiebe, ich will befehlen, und bas Saus Grael unter allen Beiben fichten laffen; gleichwie man mit einem Giebe fichtet, und bie Rornlein follen nicht auf bie Erbe fallen.

10. Alle Gunder in meinem Bolf follen durch das Schwerdt fterben, die da fas gen : Es mird das Ungluck nicht fo nahe seyn, noch und begegnen.

11. Bu derfelbigen Zeit\* will ich die zerfallene Butte Davids wieder aufrichten, und ihre Lucken verzaumen, und was abgebrochen ift, wieder auf. richten; und will fie bauen, wie jie vor Zeiten gewesen ist, \* Apost. 15, 16. Jer. 24, 6. c. 31, 28.

12. Auf das fie befigen bie Hebrigen gu Com, und die Uelrigen unter allen Heiden, über wolche mein Name geprediget fenn wird, ipricht der Derr, ber folches thut.

13. Giebe, es fommt bie Beit, freicht der Herr, daß man zugleich ackern und ernten, und zugleich feltern und faen Stf 4